

جماليات اليومي والمألف المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي

في شعر فوزي السعد

الباحثة: إقبال فلاح حسن

أ.م.د. علي عبد رمضان

جامعة البصرة - كلية التربية للعلوم الإنسانية - قسم اللغة العربية

ملخص البحث :

تفت هذه الدراسة عند قصيدة فوزي السعد التي اتخذت من اليومي والمألف منطلقاً لها في التعبير الشعري دون أن تقع لغتها في الإسفاف والثرثرة؛ لأن الشاعر كما يتبيّن من البحث استطاع بقدراته الشعرية، وأدواته الجمالية، أن يرتفع بمستوى التعبير داخل قصidته، موظفاً الطاقة الرمزية التي أضافها على أدواته اليومية المعتادة، وجعلها تدور في فلك تعبيري إيحائي، عبر من خلاله عن رؤاه الشعرية، وموافقه مما أثارته قصائد تلك.

فكان شاعراً مبدعاً، وظف اليومي والمألف المشوب بالرمز، ليُنشئ قصائد تمثل تجارب شعرية ناجحة تنتهي إلى واقعه ومجتمعه.

الكلمات المفتاحية : جماليات ، اليومي والمألف ، فاعلية الترميز ، فوزي السعد .

The Esthetics of the Daily and Familiar Saturated with the Effectiveness of Symbolism and Its Semantic Horizon

Researcher: Iqbal Falah Hassan

Asst. Prof. Dr. Ali Abid Ramadan

Dept. of Arabic language , College of Education for Human Sciences,

University of Basrah

Abstract:

This study investigates the poetry of Fawzi Alsaad who takes the daily and familiar as a start point for expressive poetry whose language skipped falling in smallness and prose. It's so because the poet, due to his poetic ability and esthetic tools, was able to raise up the level of expressiveness in his poem as he employed the symbolic energy and plastered it to his daily tools and managed to make it revolve in an expressive inspirational sphere to express his poetic visions and positions.

The poet was creative as he employed the daily and familiar saturated with symbolism to write successful poems that belong to his reality and society.

Keywords: esthetics, daily and familiar, effectiveness of symbolism, Fawzi

Alsaad

المهد النظري

تعد اللغة وعاءً يحوي مادة الشعر، بها يتشكل كونه، وفي فضائها تتحقق التجربة وجودها، ومن خلال اللغة يكتمل بناؤها، وصولاً إلى طاقاتها التعبيرية التي تحمل رؤية الشاعر، وأفق تفكيره الإبداعي. فهي العنصر التعبيري الذي بموجبه وبفعاليته تتحقق المادة الأدبية ذات الطابع المجازي والمحقة، لبنائها الجمالي.

تتميز اللغة الشعرية، بأنها تتخذ إيحاءات شعرية تختلف عن مضمون اللغة المعتادة، والهدف منها ثراوها بدللات موحية ومعبرة، ونقلها إلى الفضاء الإبداعي، لغرض تحقيق سمة جمالية فالشاعر يخلق لغة في صياغات شعرية جديدة ومبتكرة، تتحول إلى كون شعري آخر محدداً تعابيرها بما يتاسب ومتطلبات التجربة الشعرية المتمثلة بجوانبها الجمالية، تنقل إلينا الأثر الفني من المبدع إلى المتلقى.

ولغة الشعر هي ((الوجود الشعري الذي يتحقق في اللغة انفعالاً وصوتاً موسيقياً وفكراً))^(١) إذن هي الوعاء الحاوي لتجارب الشاعر، وانفعالاته النفسية التي تتطوّي على قيم تعبيرية خاصة يستمد منها جماليات نصوصه على وفق ما تقتضيه دقاته الشعورية.

بمعنى أن الشاعر لا يستمد جمال نصوصه من كون اللغة مجرد أصواتٍ وانفعالات ذات طاقة إيحائية، ولكن أيضاً بما يضفي عليها من تعبيرية جمالية، تمنح الأثر الفني تموجاتها الإبداعية التي تزيدها روعةً وجمالاً؛ كونها ((موطن الهزّة الشعرية التي تصدم، وتبتاغت، وتنعش وتجسد الفاعلية الفاعلية وفتنتها))^(٢). ومن خلال هذه الهزّة الشعرية يعمد الشاعر إلى صياغة جديدة إزاء موقف مترجمًا لشعوره الذي ينتهي بحدوث إنتاج المفردة التي تأخذ طابعها الجمالي، فالإبداع منتج لهذه اللغة من خلال نسج تعابيرها للحصول على لغة ذات جمال مدرك، كونها الأداة الأساسية للشاعر يتعامل معها مؤثراً بدللاتها يشعرنا باهتزازاتها وتفاعلاتها من خلال عملية الإبداعية؛ لأنها البؤرة المحركة لهذه العملية ولا يتحقق الإبداع إلا من خلال هذه الجدلية المتبادلة بين

الشاعر ولغته، وابرز ما يميزها ((ثراؤها بالطاقات التعبيرية، واكتنافها بالإيحاءات اللامحدودة، فقد كان الهم الأول للشاعر في كل العصور هو أن يعيد للغة طاقاتها الأولى، وقدراتها الخارقة على التأثير))^(٣) وبهذا نستدلّ على أن الشاعر الحق هو من يجعل لغته تؤثر في نفس المتلقى، وهذا يأتي من حالة الانسجام والتلاحم الحاصلة

جماليات اليومي والمأثور المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي**في شعر فوزي السعد -**

بين الشاعر ولغته مولداً وضوحها الدلالي؛ لأن براعة اللغة تأتي من براعة الفنان، وكيفية رسمه لألاظه المكتسبة لنظامها وتركيبها، متتجاوزاً للغة المعتادة لإبداع لغة جديدة، فهي لغة مستوحاة من قلب لغة على وفق قوانين محددة يتبعها الشاعر من خلال ما يمتلكه من ثقافة وموهبة ذاتية، تميز فراده تجربته، قادرة على الخلق والإبداع؛ لينتاج لنا نصوصاً مبتكرة ومتميزة لها عالمها الخاص، وكما هو معروف أن لكل شاعر طرازه وأسراه ومكانته.

وهذا يعني لم تكن لغة الشاعر مجرد ثقافة محفوظة في الذهن أو تركيب جاهزة يسئل منها ما يشاء ومتى يشاء فهي كائن خيالي متطور ونامٍ، فيجب أن تكون للشاعر لغة خاصة متمردة.^(٤)

وهذا يوحي أن الشاعر يجب أن تكون لغته في خلق دائم مؤثرة في المتلقي مكتنزة لقدراتها التعبيرية، فالنص الشعري سحره الخاص، وعندما يستوحى إحساس المتلقي، فقد أعلن الشاعر بذلك تجاوزه.

نجد لغة الشاعر تمتزج فيها الفكرة والموضوع ليرتقي بها إلى مستوى الجمال محدثة رنينها في سمع المتلقي فتغدو شبيهة بفن الرسم والموسيقى والسينما لأنها^(٥) لغة عليا ومشتركة بين الفنون تقرؤها فتشعرك لأنك تشاهد فيلماً وتسمعها كأنك في حضرة الموسيقى وتنتأمل فيها وكأنك أمام لوحة وعندما تقطعها كشاهد لتدخلها في نص آخر تكون مكتفية بالمعنى^(٦) كونها لغة تشكيلية تمتلك تقنيات متنوعة يتفاعل معها الشاعر بما يكسبها من خواص خفية لتحقيق اللحظة التي يسعى إليها بما ت ملي عليه تجربته الجمالية.

الشاعر الحق يقوم بعملية خلق مزدوج من أجل ارتقاء المفردة إلى مستوى الضوء للوصول بها إلى زخم جمالي تشكل عالمٌ جديدٌ ترسم من خلاله صورٌ إبداعية محملة بإشعاعات ذات دلالة موحية وموجات متداقة، وبذلك يتضح لنا أن الشاعر أصبح اليوم هو سيد اللغة، وهي أداته المثلثي، ومن خلالها تتجلى مهارته وقدرته على خلق لغة شعرية ذات تشكيل جمالي تستمد جمالها من روح الشاعر وتلاؤه؛ لإثبات نجاحه الذي يعتمد على مهارته باختيار لغته بتشكيل قيمها الجمالية؛ كونها تعبر عن أفكارٍ ومعانٍ منبثقة من روحه ومن عقله التي تحيل إلى إثارة المتلقي وغمراه بإيحاءاتها المبتكرة؛ لأن هم الشاعر الأول هو إثارة المتلقي، وجلب أحاسيسه.

استطاع فوزي السعد وبجدارة أن يؤثر لغة متفردة زاخرة بألاظه تعبر عن تجاربه بدقة محدداً ملامح تلك الألاظه؛ كونه يمتلك القدرة على الرصد والقتص البديهي السريع، فلم يترك شيئاً إلا وقام برصده محققاً نجاحه

جماليات اليومي والمألف المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي

في شعر فوزي السعد -

من خلال هذا التشكيل الجمالي للغته بمنحها ألقاً خاصاً وعلى الرغم من بساطتها إلا أنها جاءت مشحونة ببطاقات إيحائية مبتكرة، عبرت عن التلامح الحقيقى بين الشاعر ولغته كونها قائمة على نظام خاص من صنع الشاعر وفكرة، فهي من أشد العناصر ارتباطاً بأبعاده النفسية.

اللغة اليومية وفاعلية الترميز

تعد اللغة اليومية نمطاً معبراً عن أبعاد التجربة الشعرية لدى الشاعر فهي متمثلة بما يتخللها من معانٍ دلالاتٍ خفية، تستلهم روح العصر، وشحناها بما هو مغاير لمادتها، فهي اللغة المتمثلة ببساطتها وعفويتها تتتحقق من خلال صوغ الشاعر لأفكاري وتراكيب ملقطة من مشاهد يومية ومعتمدة بين الناس لخلق جو غير واقعي لكن «الشاعر في النقاطها وإعادة صياغتها مجدداً إنما يغربنا عن الواقع الذي قيلت فيه من خلال شحناها بما هو شعري»^(١) وهذا يرجع إلى قدرة الشاعر على تحويل كل ما هو يومي ومألف لدى المتلقي إلى شيء غريبٍ عن الواقع، لذا نجده يلبس هذه الأشياء المعتمدة ملبيساً جديداً، يضفي عليها ديناجة مونقة، كي لا تسقط إلى مستوى الإسفاف خالقاً نوعاً من المتعة بينه وبين المتلقي من خلال الجماليات المستوحاة من قلب القصيدة، ولعل واحدة من غایاته في اتجاهه التعبيري هذا ومحاولته هي «إن يلتقي بقارئه لقاءً بسيطًا صادقاً لا اثر للتكلف فيه. متحدثاً إليه بلغة

قريبة من مداركه وعن أشياء تدور عليها أو يقرب منها حياة كل منها»^(٢) ومن خلالها يعالج تجارب وقضايا إنسانية أو قضايا سياسية منبثقة من رؤى بصيرته الشعرية، وبلغة مناسبة واضحة لا تحتاج إلى التعمق لفهمها، وقد ترتكز هذه اللغة البسيطة على فاعلية الترميز، وعمق دلالته كذلك نجد للرمز حضوراً فاعلاً في تجربة الشاعر فوزي السعد بوصفه إيحاءً يستعمله الشاعر ليكتُّف من دلالته، فهو قادرٌ على أن يضمنه نصوصه وربطه بما يريد أن يعبر عنه؛ كي يعطي دلالة أقوى ونسوجة نسجًا دقيقاً وذلك لأن «الرموز تلتقي أصواتاً كافية على جوانب من التجربة الإنسانية، وليس جودة القصيدة رهينة بما في عباراتها من بساطة مؤثرة وإنما هي رهينة كذلك بما للرموز من قدرة تلقائية حية على أن يجعل المضمون دالاً، ودلالة المضمون ليست بمعزل من الغموض الثري الذي تصاحبه هزّات عاطفية متنوعة»^(٣) وهذه الهزّات العاطفية والمتعددة تعبّر عن دقاته الإبداعية المفروضة على الفكر، فالشاعر فوزي السعد يخلق لنفسه رموزاً ينتشلها من واقعها المألف، ويزجها في صياغات متلوّنة بتلوّن إحساسه وهزاته الوجدانية، وهذا التلوين ناتج من حضرة الإلهام الشعري في كنهه

جماليات اليومي والمأثور المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي

في شعر فوزي السعد -

عبرًا عن الحالة الانفعالية له، ولكن بحضور العقل، مكسبها دلالات وصياغات جديدة من خلال هذا التفاعل، الذي يحدث التأثير المطلوب في المتلقى؛ لأن وظيفة الشعر هي اختبار الخطاب الشعري في مدى توفيقه وتأثيره في نفوسنا، والإمساك بما يخفيه النص من دلالات تصويرية واقعية، فإن تصوير حديث واقعي معين أو الإكثار من الإشارات المرجعية، لا يمنح العمل امتيازًا ليتربي على عرش الشعرية، وإنما الحدق، والمهارة في توظيف البنى والعناصر الجمالية لاستحضار رائحة ذلك الواقع، والدأب اليومي المنكسر، وهو يتجلّ في الأفعال اليومية للإنسان، وفي لغته وأفكاره وإشاراته وترميزاته.^(٩) كونه ناجمًا من معاناة تسود الشاعر ومجتمعه.

ذلك أن الشاعر اليوم أصبح أكثر قرباً من الواقع ملتصدقاً به عبراً عنه من خلال نصوصه الشعرية، فاغلب الرموز التي استوحها فوزي السعد معبرة عن واقعه بدقة بواسطة الإمكانيات المتنوعة، والمكتسبة من عالمه الشعري.

إذن الرمز فاعلية لها حضورها في لغة فوزي السعد وإيحاءاته الحسية بما يحققه من توافق دلالي ومعنوي في القصيدة الشعرية بواسطة مؤشرات تكسب النص مدلولات عميقة تحكي موقفه النفسي، مدخلاً عليها تقنيات جديدة ومستحدثة من وعيه المتجرد، متداخلة مع فنون أخرى كفن السينما والرسم مثلاً، ومن خلال التمرس عليها ولوجاً إلى عالم النص؛ لأن النص جزء لا يتجزأ من الشاعر ومن ثقافته وعصره ومجتمعه كما يقول مصطفى سويف.^(١٠)

ندرك من هنا بأن ثقافة فوزي السعد وتكوينه اللغوي أدى إلى تمكنه من استثمار لغته البسيطة ومنحها طاقة ترميزية مكنته لدلالاتها المثيرة، منها (ديك القتال^(١١)، فراشات كونفشيوس^(١٢)، نهاية حداء^(١٣)، باب^(١٤)، عشاء الملائكة^(١٥)، حبل الغسيل^(١٦)، ... الخ) وللتعرف على حضور اللغة اليومية وطاقاتها الرمزية، تستحضر نصاً جميلاً، للشاعر قائماً على رمزية عالية، وبلغة ميسورة الفهم بعنوان (بذرة).

شعرت بالرطوبة

تملاً أعضاءها

فاستفاقث على الطين

وانتفضتْ

ومدّث

أصابعها المورقات

لمست صدرها المتبرعم . . . فاندهشت

فتقْتُ ثوبها

للصباح الجدي

... وقالت

وداعاً

زمان

السبات !!^(١٧)

يبداً الشاعر قصيّته بصورة مشهدية تقف على ابتداء أطوار حركة الحياة، كون البذرة هي العنصر الأساس في تكوين كل حيٍ ومرتبطة بالوجود فهو يبدأ بفعل ينتقل بالبذرة من حالة الجمود إلى حالة الحياة والفاعلية (شعرتْ) وبهذه الحركة نقلت القصيدة إلى رمزية صورية حية وهي تحول البذرة وتهيئها للحياة الذي يكشفه الفعل (شعرتْ) وهنا إحالة رمزية إلى أن الحياة تكمن في البذرة قبل شعورها بالرطوبة، وبهذا يتحقق العمل الإبداعي الذي أضفى على العبارة المأثورة اليومية طاقة تعبيرية شعرية منذ البدء، جاءت الحركة وملأت النص بأكمله، فانتصبت واستفاقَت على الطين (لأن الطين هو العنصر المركب الذي يُخلق منه الإنسان، والذي يعد البؤرة المكانية المحركة التي شحنت الأفعال الماضية بالديمومة، وبثت فيها الفاعلية) (استفاقَت / انتقضَت / مدّث / لمستْ / اندهشتْ / فتقْتُ).

جاء اختيار الشاعر لأفعال توحى بالفاعلية الحركية وكل فعل من هذه الأفعال حق تصاعداً دلالياً وفكرياً متمثلاً بحركية مرنة أنتجت لنا طوراً قائماً بذاته، وجاء تكرار هذه الأفعال نتيجة لأبعادٍ نفسية و زمنية في آن واحد، فحملت الأفعال طاقة دلالية تمثلت بمدى إحساسه بالحياة، وكيفية انبعاث الإنسان من نطفته من خلال صراعه مع نفسه لكي يخرج إلى الحياة، وهذا الرمزية وفاعليتها في القصيدة مكنت الشاعر من سحب هذه الألفاظ من دلالتها الساكنة وإنعاشها بالحيوية على وفق هندسة منضبطة ودقة متمكّنة، فالشاعر لم يستعمل في

جماليات اليومي والمألفون المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي**في شعر فوزي السعد -**

نصوله رمزاً خيالية، بل التجأ إلى العبارة اليومية المعتادة ورفعها إلى مستوى الشعرية بما حملها من طاقة حركية ورمزية من خلال المفردة التي وظفها، وما تحيل إليه من دلالات داخل السياق الشعري، وبهذا نجد فاعلية الترميز في نص الشاعر قد ألبست الألفاظ البسيطة غموضاً شفيفاً ولكنها لم يقترب بها إلى الخيال المحسن، وإنما أعطاها وهجاً تعبيرياً جديداً؛ لأن من طبيعة نصوله فوزي السعد الوضوح والبساطة وابتعاده عن القوالب القديمة التي تؤدي إلى تعقيد النص، فضلاً عن وجود الفعل (مدّ) الذي تميز بتشديد الحركة الذي اكتسب دلالة عميقة بحركته وانفعاليته التي يعبر بها الشاعر عن موقف نفسي لثورية النفس ورفض القيد وعدم استسلامها للسكون؛ لأن الإنسان بفطرته ذو نزعة تتبدّل السكون وبهذه النزعة يتحوّل إلى حقيقة الحياة . بعدها ينقلنا الشاعر بواسطة هذه اللغة المعتبرة والسهلة إلى مشهدٍ يتمثل برؤيه وجوديه بواسطة فعل القول (وقالت / وداعاً / زمان / السابـات!!) وهنا تتحقق متنهي الذروة ، وهو الخروج إلى الحياة والانتعاش، بعد أن كان في حياة عدم (ظلمة) وصولاً إلى الهدف الأساس للشاعر من خلال هذا الحضور المكثف للأفعال الماضية التي ربطت بين ثنائية الحدث والزمن كونهما متساوين ،حضوراً احدهما متوقف على حضور الآخر ، لأنهما يكملان المشهد النفسي ، كذلك رسم الشاعر لكلماته جاء موافقاً لفكرة القصيدة من خلال مرورها وتلك المراحل ، وهذا القصيدة تمثلت بروعيتها وفكريتها المعبرة وتزداد جمالاً أيضاً بدلالاتها الرمزية ، لو قرأنها من النهاية صعوداً إلى البداية لأعطيتنا النتيجة نفسها ، فهي تعيينا إلى النقطة الأولى وبذلك يتحقق الإبداع منذ البدء وفي النهاية ومن خلال ألفاظ بسيطة جداً .

ارتسمت ألفاظ القصيدة بلغة طيبة تتسم بالسهولة والوضوح خالية من التعقيد وبواسطة استعمال ألفاظ متداولة وأمؤلفة لدى السامع (البذرة / الطين / الصباح / السابـات) وبهذه الألفاظ البسيطة عبر الشاعر عن رؤيته المتمثلة بمراحل أطوار الإنسان .

وقد استطاع الشاعر فوزي السعد أن يعبر عن تجربته الجمالية بهذه الأسطر التي أفصحت عن مسألة واقعية وإنسانية بل وجودية في الوقت ذاته ، والخصوصية التي حملها الشاعر اسطره والتنوع التعبيري ووجهه جاء من خلال فاعلية الترميز التي أضافت على النص مسحة جمالية كشفت عن وجودية الإنسان التي جعلت للنص نكهة خاصة دالة على تكثيف دلالي معبر .

جماليات اليومي والمأثور المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي

في شعر فوزي السعد –

وفي هذا التشكيل الشعري الموظّف للغة اليومية والمعتادة وبواسطة مهارة الشاعر وقدرته يحولها إلى لغة شعرية إذ يتحول اليومي نفسه إلى فعل شعري .

نجد فوزي السعد كثيراً ما يستند إلى حيلةٍ بالدخول للقصيدة بواسطة هذه اللغة السهلة والمعتارف عليها والمشبعة بالرموز ليؤدي دوراً أكثر فاعلية متخفيّاً وراء العنوان الذي يوحي بالفكاكة أحياناً ، فهو كثيراً ما وظّف صوت الحيوان في قصائده ،لكي يكون أمام حرية مطلقة في التعبير ، ومن خلال هذه الرموز الطبيعية قد يصل إلى ما يريد قوله ؛ كون أن الشاعر « لا ينظر إلى الطبيعة على أنها شيء مادي منفصل عنه وإنما يراها امتداداً لكيانه ، تتغذى من تجربته . زيادة على ما تضفيه الأبعاد النفسية على الرمز من خصوصية يلعب السياق أيضاً دوراً أساسياً في إذكاء إيحائياته »^(١٨) ومن الأمثلة على ذلك قصidته التي جاءت بعنوان (ديك النحاس)

هذا الديك مُغني الملكة

ومزعج الملك

في الليل إذ ينام

يسأله عن دجاجةٍ

فقرر الحراس

إسكاته ،

حوله الساحر في الليل

إلى ديك من النحاس

وعلقوه عالياً ،

لكي تمرُّ الريح

من ثقوب صدره

فلا يصبح !

ليلتها نام الملك

نام فضاع من سريره

جماليات اليومي والمألف المُشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي**في شعر فوزي السعد -**

فراش نوم الملكة

وضاء

تاج

المملكة!!^(١٩)

وهنا الشاعر يُنشئ لنا نصاً شعرياً بواسطة اللغة المألفة لكنها مشبعة برمزية عالية وفي الوقت نفسه تشبع القصيدة بالغموض التي تخدم مراده على الرغم من الفتها ، جاءت القصيدة مشحونة بدلالات عميقة مكتنزة لطاقاتها النفسية المتجلسة في قلب الشاعر ناقلاً إلينا همومه وهموم مجتمعه .

يقدم لنا الشاعر قصيده ذات التعبيرات المألفة والسلسة التي احتازت على عنونة (الديك) (في أربع صورٍ من تاريخ الديكة) وفي جميع صورها تدل على الفحولة المسلوبة ، والسلطان المسلوب ، والقوة المسلوبة ، والجاه المسلوب .

ورمزية(ديك النحاس) غالباً ما نجدها في البناءات العالية يوضع للجمال أو لبيان الاتجاه ، وفي هذه الأسطر يؤثر فوزي السعد خطاباً بسيطاً بألفاظ بسيطة مع هذا الديك الموضوع لرمزية القوة والجاه والفحولة ، لكن في الحقيقة هو ديك مسلوب الحياة لا روح فيه ، وبهذه الموجودات الرمزية المكثفة التي استوحت العنوان وأبدت سطوطها على القصيدة ، بما حملته من رمزية عالية وبواسطة اللغة اليومية الكامنة في نفوسنا ترسم لنا الصورة الأولى (هذا الديك مُغني الملكة / ومزعج الملك) فأن الملك لا ينزعج من هذا الغناء ، بل انه يغار على الملكة من هذا المُغني الذي هو الديك ، إذن الديك والملكة رمزان تعبريان موجودان في حوزة الشاعر يقوم باستثمارها لكي يصل إلى ما يريد التعبير عنه وعلى وفق رؤيته واستنتاجه .

هناك رجلٌ غريبٌ في بلاط الملك يدخل إلى حلبة السلطة وعن طريق الملكة ، كما هو معروف أن الملكة لها سلطتها وسطوطها على الملك ، لكن الملك يقف عاجزاً عن إيقاف حضور هذا الغريب ، الشاعر هنا ينمازح باتجاه اللغة المألفة التي تخلق الغموض والمُقْنَعَة تحاشياً للاصطدام بتلك القوى العليا ، وتسلك لغويًا طريق الاحتيال عليها ، ولعل هذه الفكرة تضع أيدينا على سرّ كثافة اللغة البسيطة المُقْنَعَة والمشفّرة بالترميز في الشعر العراقي

منذ السبعينيات .^(٢٠)

جماليات اليومي والمأثور المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي**في شعر فوزي السعد -**

(في الليل إذ ينام / يسأل عن دجاجة / فقرر الحرّاس / إسكتهُ) في هذه الأسطر المتمثلة بكلمٍ متداولٍ إشارة إلى السلطة الجنسية أنه ينخر في أعماق هذه المملكة بوصف الملكة هي الجانب المخفي من السلطة، يتوصل إليها، والملك عاجز عن رده، بعد ذلك يقرر الحرّاس إسكتهُ (قتله) بأمر من المنخدع الذي هو الملك، جاءت الفاصلة متسبة ومبدأ الإسكات الذي وظفه الشاعر (حوله الساحر في الليل / إلى ديك من النحاس) قد تحول هذا الديك إلى رمزية ميتة بانتهاء فاعليته بالقتل، وبالقتل انطفأت غيره الملك.

(وعلقوه عالياً / لكي تمرُّ الريح / من ثقوب صدره/ فلا يصبح!) أصبح هذا الديك مجرد إشارة خاوية، كل هذا يحيلنا إلى مسألة مهمة في القصيدة يريد أن يعبر عنها الشاعر وهو أن الهيبة التي كانت متواجدة في المملكة، هي في حقيقتها منخورة من الداخل وضائعة، وهيبة السلطان أيضاً ضاعت، وأصبحت مجرد هيبة شكليّة وهي منخورة من الداخل كثقوب صدر هذا الديك النحاسي، يمر بداخله الهواء ويخرج بعد أن يصطدم مخرجاً الصوت، إذن صارت المملكة هشة والسلطان ضعيف (ليلتها نام الملك / نام فضاع من سريره / فراش نوم الملك) وصل الملك إلى غايته ولكن غاية سلبية سيئة أضرت به، فالملك كان يخاف على هيبته، وقتل الصوت المنادي والقريب من المملكة، وكأنه نام مطمئناً.

وهذا الرمز له دورٌ فاعلٌ أو بالأحرى انه صعد من دلالة النص، كونه يضفي على النص غموضاً واعياً ونسجماً متمكنًا يكشف عن نفسية الشاعر إزاء ما تمر به هذه المملكة، وهذا مرد خيال الشاعر المتمكن المعبّر عن بناء الرمزية الجمالية.

هذه كلها كنایات عن الحميمية مع ملكته بعد أن ضاع من سريره فراش نوم الملك ظلّ الديك قلقاً بل ازداد قلقه بعد أن كان من شيء خفي أصبح حقيقياً، لأن الشيء الذي استدعى هذا الصوت الغريب مازال موجوداً، وما أن خفي هذا الصوت حتى خفيت الملكة، نتوصل بذلك إلى أن الخيانة كانت من عقر دار المملكة فضاع بعده تاج المملكة بأجمعها.

إن اللغة التي تعامل معها فوزي السعد هي لغة معتادة مألوفة أراد من خلالها أن يعبر عن أمرٍ سياسي؛ لأن السلطة عندما تتحرّك، وعندما تكون خيانة من الداخل ستؤدي إلى نهاية المملكة وإسقاطها وبالخواط الموجود داخل المملكة الهاجس الذي ينتاب الشاعر.

يعمل فوزي السعد على سحب هذه الألفاظ السهلة السلسة من دلالاتها المألوفة إلى دلالات تحتوي على عمق دلالي معبر؛ لأن التعبير الذي وظفه الشاعر جاء بلغة بسيطة جداً مستعملاً أدوات التعبير (الديك / الملك / الملكة / الفراش) التي هي نفسها رموزٌ وظفها الشاعر وعبر بواسطتها عن تجربته ورؤيته التي تميزت بقيمها الإبداعية والجمالية مستهدفاً بواسطتها موجدات استنطقتها بطرقٍ ملتوية إذا صحت التعبير، ومتخفية أيضاً لكي تخدم مراده، كل هذه دلالات مخفية، لم يتعامل فوزي السعد مع أشياء مباشرة؛ لأن الديك هو ليس بالديك الحقيقي.

بقيت لغة الشاعر سهلة يومية مباشرة رفع التعبير اليومي إلى الشعرية بما حمله من طاقة رمزية، وإيحائية وكنايات بعيدة هي التي رفعت النص إلى مستوى الشعرية، وما يحمله النص من الداخل من أفقٍ تأويليٍّ هو الذي بثَ الشعرية في هذه القصيدة، الشاعر لديه رؤية من خلال توظيفه لهذه الألفاظ، وهو غير معني بديك النحاس، استنطقه ووظفه، فصار بؤرة فاعلة في توجيهه هذا النص كشفت عن رؤية الشاعر التي أراد أن يقدمها، لذا يعد الترميز مظهراً ((من مظاهر التفكير الإنساني))^(١) الذي يوضح عن رؤية الشاعر إزاء نصوصه، إذ يجسد

الرمز

((قلق الإنسان العربي المعاصر وهمه الوجودي العميق جراء واقع حضاري مثقل بمظاهر القمع والاستลاب، إذ وجد الشعراء مت نفساً للتعبير عن تطلعاتهم الإنسانية وتوقعهم إلى الحرية والخلاص))^(٢) وهنا تحمل القصيدة مكنوناً شعرياً عالياً عبر لغة مألوفة وبسيطة، وجاء دور اللغة اليومية فاعلاً في احتواء التعبيرية الرمزية التي نقلت هذه اللغة إلى الشعرية.

وقد تكرر في مجموعته هذه قصائد آخر تخص الديك وهي (الديك الرومي)^(٣)، (ديك الق فال)^(٤) ديك الأنابيب^(٥) ثوصلنا إلى النتيجة نفسها ولكن بطريقة تعبير مغايرة وكأنما صورة جديدة.

نجد اللغة التي تعامل بها الشاعر فوزي السعد وضمنها قصائده تمتاز بسهولتها وشعريتها؛ كونها نصوصاً حاملة في طياتها مكونات شعرية تحمل دلالات وإشارات غنية أظهرت تجربته، فهو يستلزم نصوصه بما يتناسب التكوين والتشكيل المستوحاة من جماليات التحول والانتقال من حال إلى حال، وهذا ما نجده في قصidته الموسومة (الموت في مرآة) التي يقول فيها :

العنوان والمؤلف والتأريخ

جماليات اليومي والمأثور المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي

في شعر فوزي السعد —

شمعة تطلع في مرآة

ما الذي يتتساقط منها الآن؟

يتتساقط من أعطاها حتى القدمين

قطرات كأنها دموع

تسلخ جلدها الرقيق

وهي تصرخ من فزعٍ

ولم تعد تقوى على الصراخ

لم يبق منها سوى ذبالة سوداء

تهدم فوق كومة من جسد مذاب

تسبل جفنيها على نصف إغماضةٍ

وهي تُبصرُ خيطاً أبيضاً من دخان

يتصاعد..

ثم يهوي فجأةً

يهوي

عليها

ويعمّ المكان

الظلم (٢٦)

يأخذنا الشاعر بألفاظه المأثورة إلى معانٍ تفوح بدلائلها العميق المؤثرة التي كرسْتُ كل زوال الموجودات من

خلال جماليات التحول التي شهدتها تلك الشمعة والانتقال من حال الوجود إلى العدم وقد يحيينا النص إلى قوله

تعالى ((كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهُهُ))^(٢٧) وقد يتضمن هذا النص ((معنى الاضطراب في المشاعر وانتقاء

سکينة النفس أو طمئننتها))^(٢٨) هذا هو الشاعر يجسد كل شيء في شعره حتى زواله والغياب عن الواقع .

تبداً القصيدة من خلال شمعة تطلُّ على نفسها بواسطة المرأة، ترى نفسها تتتساقط منها قطرات (دموع)، وهي

جماليات اليومي والمأثور المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي**في شعر فوزي السعد -**

تتنازل شيئاً فشيئاً إلى إن تبقى ذبالة وخيطاً من دخان ويعُم المكان بالظلم . جسدت رمزية الشمعة مكنوناً شعرياً عميقاً قوامه رؤية الشاعر وأسلوبه التعبيري الذي يتساوق ومبدأ الزوال ؛ لأن الزوال هو جزء من بلوغ الغاية فهي تتوهج حتى تعطينا الضوء إلى أن تنتهي وتحوّل إلى دخان ويعُم الظلماً ، والعودة الأكيدة إلى النقطة الأولى كان من عدم ، ويعود إلى عدم ولربما رجع الشاعر إلى (أنسنة الأشياء) .

ذلك تطل علينا ثنائية (الضوء / والظلم) صراع بين الحياة والموت ، والموت هو الغالب طبعاً وفي كل الأحوال الضوء حياة والظلم موت بالرغم من أن الشاعر مستغل لهذه المشاهد اليومية البسيطة والمعتادة ، فلم يستحضر شيئاً غريباً تخيلياً بعيداً أو نسيجاً خيالياً ، وإنما هو من موجودات الحياة اليومية ، وبهذه المعطيات نتوصل إلى أن رمزية (الضوء والظلم) جاءت منسجمة وصراع الموت والحياة الحاوية في طياتها القضية الإنسانية ، فجاءت المفارقة معبرة عن موقف الشاعر النفسي وبالمعنى الدقيق .

كانت فاعالية الترميز حاضرة في هذه اللغة المألوفة الكامنة في مفردة (الشمعة) المعبرة عن انطلاق الحياة وتحولاتها إلى أن تنتهي وتعود إلى الظلماً ، الأمر الذي نشأ الشاعر من خلاله صراعاً بهذه الموجات بين الحياة والموت لأنه المصير النهائي .

ذلك نجد في نص الشاعر حركيّة الأفعال ومقارقتها (تسبل/تبصر) (يتتصاعد/يهوي) التي تشکل قلق الشاعر ووصوله إلى زواله ، ويلحق الشاعر الفعل (يتتصاعد...) بنقطتي الانفعال دلالة على ما في نفسه من درجة انفعال نفسي تمثلت في هذا الصعود بعد ذلك يهوي ويعُم الظلماً ، وهذه المتواالية ترتفع ثم تعود إلى بداياتها .

فهي قضية إنسانية بل مسألة وجودية لطالما تحدثت عن التكوين والتشكيل ، ولكن هذا التكوين والتشكيل متساوق مع صراع الزوال ؛ لأن الشمعة تبذل الوجود كله لأجل الضياء لكي تبقى منيرة ويعُم النور في المكان ، ولكن لا بد من أن ينتهي هذا الوقود ، هي تعطي من نفسها ، وتقضى على ذاتها بذاتها من أجل الآخرين لكن بالآخر تنتهي بالرغم من هذه التضحية الكبرى التي تقدمها لا تستطيع بالنهاية أن تهزم الموت .

هذا التكوين التشكيلي البسيط الذي استعمله الشاعر ، يحتوي على مشهدٍ كليٍّ يمثل حركيّة وهذه الحركيّة تحوّل إلى مشاهدٍ جزئيّة ، يبصرها الشاعر ببصيرته الشعرية ، وليس المادية العيانية بالرغم أن المشهد معتمد ، لكن ينقل هذا اليومي والمأثور إلى كون شعرى آخر جميل متفاعل معنا ، يحمل همومنا بل ، يحمل وجودية

جمليات اليومي والمأثور المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي**في شعر فوزي السعد -**

الكون بأكمله، فالشاعر لم يتعامل مع لغة ميتة، بل مع لغة حية بوصفها غاية وليس وسيلة يتم التنقل بها.

يستعمل فوزي السعد هذا التعبير الشعري وهو تعبير يومي، لكنه يكون محملاً بالدلالة الرمزية العالية؛ لتحقق من خلال هذه الدلالات وهذه الرموز الرؤية الفكرية التي يقدمها الشاعر تقديمًا شعريًا جميلاً، والمسألة المهمة الأخرى التي تحيلنا إلى هذه المرمزيات جميعاً هي أن الشاعر يستخدم أسلوب الحكي - القص و هذه السردية هي الأليق فيها أن تستعمل باللغة المتداولة البسيطة، لكنها لا تفلت من يد الشاعر لتسقط في العامية المحضة الميتة، بل تبقى محافظة على شعريتها، وهذه دلالة على أن الشاعر مقتدر على أن يحملها صياغات شعرية مسقية بماء الشعر.

والتعبير الجمالي في نصوص فوزي السعد يتشكل بامتلاكه أدوات التعبير الحديثة المتمثلة بالكلام المباشر المشحون بالشعرية، فهو ينفذ إلى أفكاره، بواسطة استعمال كلمات مباشرة (تقريرية)، ولكن يمكن القول بأن الشاعر المتمكن يقوم على سحب «لغة التقرير إلى عالم الشعر»، أن يفيد من إمكانات السرد والحكى والإخبار وغيرها مما يعتمد التقرير، أن يتخذ منها مادة أولى قابلة للصياغة والتشكيل الشعري، أن تكون عناصر إشعاع شعري يرفد بها قصidته ويستدعيها في لغته لضرورة نفسية وشعرية وتعبيرية^(٢٩).

والشاعر يتناول الفكرة التي يريد أن يعبر عنها ويستوعبها استيعاباً شعرياً، كما نجد بعض قصائده في سهلٍ لغوي متوازي لا ينقطع مرکزة ومشحونة أيضاً بالتعبير اللغوي، ويبدو مسطحاً، فيتناول الفكرة تناولاً مباشراً كما في قصidته (تصادم المدارات) قائلاً فيها:

كوني عُدَّا . . . وانفرطى

يعقد اللؤلؤ الثمين

ودعني انصفك من جديد

كي أعيد ترتيب حباتك المنفرطة

كوني ديمة . . . وأبرقي

وارعدي . . . وأمطري

وبأمطارك الخضر استعمرني

جماليات اليومي والمأثور المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي**في شعر فوزي السعد -**

صحراء حياتي القاحلة

كوني نجمة... واهبطي

يادفة الضوء في مداري

لنكوص معاً في مدارات الحب ندور

نتجادب بالذبذبات

نتحاور بهمس العيون إلى العيون

تصاصد بارتظام الشفاه

على الشفاه

وقرقعة

القبلات (٣٠)

ينسج الشاعر قصيدته بكلام مباشرٍ تقريري لم نلتمس فيه الكثافة الشعرية والمتمثلة بألفاظها التقريرية المباشرة لكنه يسحب هذه الألفاظ من تقريريتها، ويرفردها بما هو شعري وتعبيرٍ، يضعنا إزاء نص مكتظ بالحركة والفاعلية باعتماده على الصيغة الفعلية التي رفعت من مستوى النص ، كما نرى أن دورانية الفعل قائمة على جملة من الحركات ومستعيناً بها منذ عتبة العنوان (تصاصد المدارات) المفعمة بالدفق الشعوري ؛ لأن الأفعال بطبيعتها ، لا سيما أفعال الأمر تتميز بحركية وفعالية عالية .

وفي هذه الأسطر يُنشئ الشاعر خطاباً مع الآخر من خلال هذه اللغة المباشرة متمثلة بأسلوب الطلب (كوني عقداً ... وانفرطي / يا عقد المؤلو الثمين / ودعيني انضمك من جديد / كي إعيد ترتيب حباتك المنفرطة) فهو يطلب منها منفلاً أن تكون (عقداً) أي يعني هذه اللحظة الحاملة لنقلها الدلالي والجمالي ، وهذا يبين قدرته على تأثير رمزٍ تحمل حزماً نفسية وعاطفية تزيد من فاعلية المشهد ، لما للحبية من منزلة في قلب الشاعر وروحه ، ليعيد تنظيمها من جديد ؛لكي يخفف من لوعة الحب في داخله لما لها من وجود تكويني في حياته واصفاً إياها بقوله : « هي فيثارتني التي أعزف على أوتارها أنغام تواجدي في هذه الدنيا الموحشة التي لا تزيل وحشتها الجائمة إلا امرأة كونية أمرر عليها أصابع حبي فتطلق نحوني أجمل الألحان حتى أظل أتابع نغماتها الرقيقة من

خلال ما أكتب فهي نفي الآخر من الكون تدوزن حياتي المضطربة) (٣١)

ونشهد استمرارية الشاعر باقتناصه لأفعاله المشحونة بحركتها التي أقذت العبارة الشعرية من نثريتها وسحبها من جوّها التقريري ، وأعطتها هذه الدفقة الحركية والديمومة من خلال هذه الأفعال المتواالية (كوني / ابرقي / أرعني / أمطري) ليشرك المتلقي معه في هذه الفورة لا هبّاً مشاعره بانحدار تلك الأفعال المشحونة بهزاته الشعرية المعبرة عن ذلك الحب الأسطوري بتواتي الأفعال واحداً تلو الآخر ، والمشفوعة بالمسكوت عنه ؛ لما يريد أن يحتفظ به إزاء نفسه ، فهو يضعنا أمام لوحة مفعمة ومكتظة بلهيب مشاعر وجاذبية . (وبإمدادك الخضر استعمري / صحراء حياتي القاحلة) وهنا يزيد من فاعلية اللغة بتضمين الرمز انفعالاته المتمثل بلغة (المطر) والمتنا gamm مع حاليه الشعرية ، فهو يخاطب محبوبته ويطلب منها أن تكون كالمطر المغيث الذي يحمل رمزية الخصب كذلك يعطيها دلالة حسية من خلال توظيفه اللون الأخضر ؛ لكي تعيد الخصب والنماء لحياته التي وصفها بالصحراء القاحلة المجدبة طالباً منها أن تستعمر جدب صحرائه ؛ لكي تعيد لها حياته المضطربة بذلك المطر المغيث .

تتمثل اللغة بأنها رموز تثير الصورة في الذهن ، تهدف إلى إثارة الانفعال وهذه الرموز تتالف من خلال

الكلمات في تركيبة جمالية ذات طاقة انفعالية مصاحبة لذهنية الشاعر . (٣٢)

يواصل فوزي السعد خطابه بواسطة هذه اللغة المناسبة مع مصدر تكوينه الذاتي (كوني نجمة ... واهبتي / يا دفقة الضوء في مداري / لنكون معاً في مدارات الحبّ ندور / نتجاذب بالذبذبات / نتحاور بهمس العيون / نتصادم بارتظام الشفاه / على الشفاه / وقرقة / القبلات) فالشاعر مازال يهدف إلى الحركة والفاعلية الناتجة من الأفعال التي وظّفها نصه الشعري ، والتي تدعوه إلى رؤية مستقبلية ؛ لتكون الحبيبة معه في تلك المدارات نشداناً للذة التي يسترعها ، وبهذا الدوران التي خلقته الأفعال تتجدد فاعليتها لتمنحه (التجاذب والتصادم والتحاور) وصولاً إلى ذروته بارتظام الشفاه على الشفاه وقرقة القبل .

كان هدف الشاعر من سيلان هذه الأفعال وتدرجها وبلغها ذروتها ، يهياً القارئ لنهاية مشهدية حسية ، بما حملها من حشد شعوري وعاطفي ، معلنة عن مغازه ، وكأنه ينظر لهذه المشهدية منذ بدء القصيدة المتمثلة بعنابة العنوان (تصادم المدارات) فلمعمارية النص وهندسة لنصوصه دور مهم في هذه القصيدة للتعبير عن حالته

جماليات اليومي والمألف المشبع بفاعلية الترميز وأفقه الدلالي

في شعر فوزي السعد -

النفسية، ورسم أسطرها بهذا الشكل منفردة (على الشفاه / وقرقة / القبلات) لكي يبرز العبارة، ويعطيها فاعلية.

جاء النص عاكساً للهيب ومشاعر متذبذبة، وهذا يتحقق بقدرة الشاعر وصياغته لأسطرها، فهو تارة يضعن أمام لوحة نادرة وتارة أخرى أمام فيلم سينمائيّ أسطوريّ مفعم بالفاعلية والحركة ومؤثرة بالمتلقي وبهذا نتوصل إلى أن ((يعد الشاعر شاعراً لا لأنه فكر أو أحس ولكن لأنه عَبَر وهو ليس مبدع أفكار وإنما هو مبدع كلمات)، وكل عبقريته تكمن في اختراع الكلمة^(٣٣) قد أوصل لنا مشاعره وبكل صدق ومن منبع حقيقى، هذا الشعور ناتج من طواعية الحركة الموجودة داخل الأفعال، محمولة على بساطة مرتوية بشعرية قيمة.

أدرك فوزي السعد استعمال هذه اللغة النثرية التقريرية، لكنه استطاع وبجدارة أن يسحبها من تقريريتها، ويضفي عليها خصوصية تعبيرية كامنة في نفسه وتجربته المتتجدة دائماً، ومن خلالها استطاع أن يصل إلى ذروته.

وفي النهاية ندرك بأننا أمام قصيدة شعرية قائمة بذاتها، وهذه النثرية لم تكن هابطة، لأنه رفعها إلى مرقى الشعر بواسطة تلك الفاعلية التي أدتها الأفعال، ونجاحها في احتواء الرمزية، فالشاعر الحديث^(٣٤) يعتمد الرموز وبياهي بها، وما أحمل الرمز أداة للتفاهم والإيحاء، إنه روح اللغة الناطق بما يعجز عنه لسانها، ولكن الرمز هو غير اللغز، فاللغز لا يفهم ولا يوحى، أما الرمز فإنه تفهم من إيماءاته أضعف ما تفهم من كلمته^(٣٥) لذا فوزي السعد وظف فاعلية الرمز في نصوصه، وبهذا فقد أدت لغته عبر الرمزية التي استثمرها في نصوصه التوسيع من التعبيرية الجمالية، ونقل أفكاره المتمثلة بهذه اللغة اليومية والمعتمدة على مسامع المتلقي، فضلاً عن الفاعلية التي أدتها تلك الأفعال، وبثت فيها الشعرية، وأنتجت منها دلالات وأفكار ورؤى، تمركزت وتشكلت من خلال الرمز الذي يحمل المفردة إلى أبعاد لغوية، تقوم على تحقيق غاية الشاعر، وتجاوزه على نصوصه.

خلاصة البحث

استطاع الشاعر فوزي السعد بواسطة (اليومي والمألف) من تأثيث قصائده بتعابير بسيطة، حملت في طياتها اللواناً رمزية، أدت وظيفة عالية لتقديم رؤيته الخاصة المأخوذة من واقعه المألف، لامتنالكه صوراً شعرية حية تحيل المألف المعتمد إلى كون شعري نابع من تجارب فنية عالية، لكن هذا المألف يكون مشيناً بمعانٍ دلالاتٍ

مشحونة بطاقةٍ نفسيةٍ ووجدانيةٍ وسياسيةٍ على وفق الرؤية التي يقوم باكتنازها، وما تثيره المواقف التي يشهدها في نفسه من رؤية خاصة، فتغدو نصوصه الشعرية متفاعلةً مع الفضاء الرمزي الذي يثيره على وفق معطيات منبثقه من روح الواقع، وإيقاحاته بخياله الخصب.

الهوامش

- ١- د. السعيد الورقي : لغة الشعر العربي الحديث - مقوماتها الفنية ، وطاقاتها الإبداعية ، ط٢٠ ، ١٩٨٣ : ١
- ٢- د. علي جعفر العلاق : في حداة النص الشعري ، بغداد ، ١٩٩٠ : ٢٧
- ٣- د. علي عشري زياد : عن بناء القصيدة العربية الحديثة ، القاهرة ، ط٤ ، ٢٠٠٢ : ٤٣
- ٤- ينظر : طراد الكبيسي : شجر الغابة الحجري ، ١٩٧٥ : ١٦٣
- ٥- د. ياسين النصير : اللغة الشعرية العليا ، الرافد، ٣٨ ، نقلًا عن د. أثير محمد شهاب: سينما النص الشعري ، ٢٠١٠ : ١٣
- ٦- د. ياسين النصير : حجر الحروب - قراءات في الحداة الشعرية ، بغداد ، ٢٠٠٨ : ٤٢
- ٧- طراد الكبيسي ، مصدر سابق: ١٨٩
- ٨- مصطفى ناصف: الصورة الأدبية، نفلا عن دنناصر لوحishi: الرمز في الشعر العربي الحديث ، ٢٠١١ : ١٥
- ٩- ينظر : ناظم عودة : اللغة المقتعة - المواجهات الرمزية بين النص والسلطة ، عمان ، ٢٠١٨ ، ٨٩-٨٨
- ١٠- ينظر : د. مصطفى سلوى : تحليل النص الشعري- مبادئه وأدواته الإجرائية ، ط٢٠١٥ ، ١١٣: ٢٠١٥
- ١١- فوزي السعد : توأم الفراشة ، ٢٠٠٢ : ٨٨
- ١٢- المصدر نفسه: ٣٩
- ١٣- فوزي السعد : جنائن غير معلقة ، ٢٠١٩ : ٣٥
- ١٤- فوزي السعد : الريشة والطائر ، ٢٠٠٩ : ٦٤
- ١٥- فوزي السعد : إيقاظ البنور ، ٢٠١٣ : ٣٣
- ١٦- فوزي السعد : الريشة والطائر : ٧٩
- ١٧- فوزي السعد : الفراشات تفتح حدائق ، ١٩٨٠ : ٥
- ١٨- رشيدة أغبالي : الرمز الشعري لدى محمود درويش ، مجلة علامات ، ع٢٦ : ١٤٩
- ١٩- فوزي السعد : الريشة والطائر: ٨٤
- ٢٠- ينظر : ناظم عودة ، اللغة المقتعة : ١٠٠
- ٢١- د. مسلم حسب حسين : جماليات النص الأدبي - دراسات في البنية والدلالة ، ٢٠٠٧ : ٨٢
- ٢٢- المصدر نفسه
- ٢٣- فوزي السعد : توأم الفراشة: ٨٦
- ٢٤- المصدر نفسه: ٨٨
- ٢٥- المصدر نفسه: ٩٠
- ٢٦- فوزي السعد : جنائن غير معلقة : ٧
- ٢٧- القرآن الكريم : سورة القصص ، آية ٨٨: ٨٨
- ٢٨- د. علي عبد رمضان : الزوال وقلق الإنسان رحلة وكشف ، مجلة جبل ، ع١٣ ، ٢٠١٥ : ١١٧
- ٢٩- د. علي عبد رمضان : جماليات التقرير في شعر أمل دنقلى ، مجلة فصول ، العددان ٩٢-٩١ ، ٢٠١٥ : ١١٦
- ٣٠- فوزي السعد : جنائن غير معلقة : ٥٠
- ٣١- الأستاذ جاسم حسن : لقاء مع الشاعر فوزي السعد ، مجلة الصادق ، ٢٠١٧ : ٧
- ٣٢- ينظر : عبد الله العذامي : تشريح النص-مقاربات نثرية لنصوص شعرية معاصرة ، ط٢٠ ، ٢٠٠٦ : ١٤١
- ٣٣- جان كوهن : بناء لغة الشعر ، د.أحمد درويش ، ط٣ ، ١٩٩٣ : ٥٥
- ٣٤- جورج صيدح : مجلة أداب ، نقلًا عن د. ناصر لوحishi ، الرمز في الشعر العربي الحديث : ٧٢

المصادر والمراجع

١- الدواوين

- إيقاظ الذور : فوزي السعد ، دار الكتب والوثائق ، بغداد ، ٢٠١٣ ،
- توأم الفراشة : فوزي السعد ، دار الشؤون الثقافية ، بغداد ، ٢٠٠٢ ،
- جنان غير معلقة : فوزي السعد ، سوريا- دمشق ، ٢٠١٩ ،
- الريشة والطائر : فوزي السعد ، دار الينابيع ، ٢٠٠٩ ،
- الفراشات تفحم الحدائق ، دار الشؤون الثقافية ، بغداد ، ١٩٨٠ ،

٢- الكتب

القرآن الكريم

- بناء لغة الشعر : جان كوهن ، ترجمة الدكتور . أحمد درويش ، دار المعارف ، ط٣٤ ، ١٩٩٣ ،
- تحليل النص الشعري مبادئه وأدواته الإجرائية : الدكتور . مصطفى سلوى ، ط٢٥ ، ٢٠١٥ ،
- تshireح النص - مقاربات تshireحية لنصوصٍ شعرية معاصرة : الدكتور . عبد الله العذامي ، الدار البيضاء - المغرب ، ط٢٤ ، ٢٠٠٦ ،
- جماليات النص الأدبي- دراسات في البنية الدلالية : الدكتور . مسلم حسب حسين ، دار السباب (لندن) ، ٢٠٠٧ ،
- حجر الحروب- قراءات في الحداثة الشعرية : الدكتور . ياسين النصير ، دار المدى للثقافة والنشر ، بغداد ، ٢٠٠٨ ،
- الرمز في الشعر العربي : الدكتور . ناصر لوحishi ، عالم الكتب الحديثةالأردن ، ٢٠١١ ،
- سينماوية النص الشعري : الدكتور . أثير محمد شهاب ، دار الشؤون الثقافية العامة ، ٢٠١٠ ،
- شجر الغابة الحجري : طراد الكبيسي ، منشورات وزارة الإعلام في الجمهورية العراقية ، ١٩٧٥ ،
- عن بناء القصيدة العربية الحديثة ، الدكتور . علي عشري زايد ، ابن سينا - القاهرة ، ط٤ ، ٢٠٠٢ ،
- لغة الشعر العربي الحديث - مقوماتها الفنية ، وطاقاتها الإبداعية : الدكتور . السعيد الورقي ، دار المعارف ط٢ ، ١٩٨٣ ،
- اللغة المقفلة- المواجهات الرمزية بين النص والسلطة : بناطع عودة ، دار كنوز المعرفة ، عمان ، ٢٠١٨ ،

٣- الدوريات

- جمالية التقرير في شعر أمل دنقل : الدكتور . علي عبد رمضان ، مجلة فصول العددان ٩٢-٩١ ، ٢٠١٤-٢٠١٥ ،
- الرمز الشعري لدى محمود درويش : رشيدة أغبال ، مجلة علامات العدد (٢٦)
- الزوال وقلق الإنسان رحلة وكشف : الدكتور . علي عبد رمضان ، مجلة جيل الدراسات الأدبية والفكرية العام الثاني العدد ١٣ ، ٢٠١٥ ،
- لقاء مع الشاعر فوزي السعد : الأستاذ جاسم حسن ، مجلة الصادق ، ٢٠١٧ ،